

Psa

Chapter 19

Spanish Interlinear

Reference: Reina Valera 1909

1
יָדָיו sus-manos [H3027](#)
וְיַמֵּעֲשֶׂהָ y-obra-de [H4639](#)
אֱלֹהִים Dios [H0410](#)
כְּבוֹד־הָ gloria-de [H3519](#)
מִסְפָּרִים cuentan [H8064](#)
הַשָּׁמַיִם los-cielos [H8064](#)
לְדָוִד: de-David [H1732](#)
מִזְמוֹר salmo [H4210](#)
לְמַנְצֵחַ al-director [H5329](#)
מְנִיד declara [H5046](#)
הַרְקִיעַ: el-firmamento [H7549](#)

Al Músico principal: Salmo de David. LOS cielos cuentan la gloria de Dios, y la expansión denuncia la obra de sus manos.

2
יּוֹם día [H3117](#)
לְיוֹם a-día [H3117](#)
יִבִּיעַ emite [H5042](#)
אָמַר palabra [H0562](#)
וְלַלַּיְלָה y-noche [H3915](#)
לַלַּיְלָה a-noche [H3915](#)
יְחַוֶּה- reveals [H2331](#)
דַּעַת: conocimiento [H1847](#)

El un día emite palabra al otro día, y la una noche á la otra noche declara sabiduría.

3
אֵין no-hay [H0369](#)
אָמַר palabra [H0562](#)
וְאֵין y-no-hay [H0369](#)
דְּבָרִים palabras [H1697](#)
בְּלִי sin [H1097](#)
נִשְׁמַע ser-oída [H8085](#)
קוֹל: su-voz

No hay dicho, ni palabras, ni es oída su voz.

4
בְּכֹל־ en-toda [H3605](#)
וְהָאָרֶץ la-tierra [H0776](#)
יָצָא salió [H3318](#)
קוֹם su-línea [H8398](#)
וּבְקִצָּהּ y-en-extremo-de [H8398](#)
תֵּבֵל mundo [H8398](#)
מִלִּיהֶם sus-palabras [H4405](#)
לְשִׁמְשׁ para-el-sol [H8121](#)
שָׁם- puso [H8121](#)
אֶהָל tienda [H0168](#)
בָּהֶם: en-ellos

Por toda la tierra salió su hilo, y al cabo del mundo sus palabras. En ellos puso tabernáculo para el sol.

5
וְהוּא y-él [H1931](#)
כַּחַתָּן como-novio [H2860](#)
יָצָא sale [H3318](#)
מִחַמְתּוֹ de-su-cámara [H2646](#)
יֹשִׁישׁ se-goza [H7797](#)
כְּגִבּוֹר como-héroe [H1368](#)
לְרוֹץ para-correr [H7323](#)
אֶרֶץ: camino [H0734](#)

Y él, como un novio que sale de su tálamo, alégrase cual gigante para correr el camino.

6
מִקְצֵה desde-extremo-de [H8064](#)
וְהַשָּׁמַיִם los-cielos [H8064](#)
מוֹצָאוֹ su-salida [H4161](#)
וּתְקוּפָתוֹ y-su-circuito [H8622](#)
עַל- hasta [H7098](#)
קְצוֹתָם sus-extremos [H7098](#)
וְאֵין y-no-hay [H0369](#)
נִסְתָּר escondido [H5641](#)
מִחַמְתּוֹ: de-su-calor [H2535](#)

Del un cabo de los cielos es su salida, y su giro hasta la extremidad de ellos: y no hay quien se esconda de su calor.

מַחֲכִימָה	נֶאֱמָנָה	יְהוָה	עֵדוּת	נַפֶּשׁ	מְשִׁיבָה	תְּמִימָה	יְהוָה	תּוֹרַת	7
que-hace-sabio	fiel	Yahweh	testimonio-de	alma	que-restaura	perfecta	Yahweh	ley-de	
H2449	H0539	H3068	H5715	H5315	H7725	H8549	H3068	H8451	

פְּתִי:
al-simple

La ley de Jehová es perfecta, que vuelve el alma: el testimonio de Jehová, fiel, que hace sabio al pequeño.

בָּרָה	יְהוָה	מִצְוָה	לֵב	מְשִׂמְחִי	יֶשְׁרִים	יְהוָה	פְּקוּדֵי	8
puro	Yahweh	mandamiento-de	corazón	que-alegran	rectos	Yahweh	preceptos-de	
H1249	H3068	H4687		H8055	H3477	H3068	H6490	

עֵינַיִם:
que-ilumina
ojos
[H0215](#)

Los mandamientos de Jehová son rectos, que alegran el corazón: el precepto de Jehová, puro, que alumbra los ojos.

אֱמֶת	יְהוָה	מִשְׁפָּטִי	לְעֵד	עוֹמֶדֶת	טְהוֹרָה	וְיִהְיֶה	יִרְאָה	9
verdad	Yahweh	juicios-de	para-siempre	que-permanece	limpio	Yahweh	temor-de	
H0571	H3068	H4941	H5703	H5975	H2889	H3068	H3374	

יַחְדָּו:
juntamente
son-justos
[H6663](#)

El temor de Jehová, limpio, que permanece para siempre; los juicios de Jehová son verdad, todos justos.

וְנֶפֶת	מִדְּבַשׁ	וּמִתּוּקִים	רַב	וּמִפָּז	מִזָּהָב	הַנְּחָמָדִים	10
y-destilación-de	que-miel	y-más-dulces	mucho	y-que-oro-puro	que-oro	los-más-deseables	
H5317	H1706	H4966		H6337	H2091		

צוּפִים:
panales
[H6688](#)

Deseables son más que el oro, y más que mucho oro afinado; y dulces más que miel, y que la que destila del panal.

רַב:	עֲקָב	בְּשִׁמְרָם	בָּהֶם	נִזְהָר	עַבְדְּךָ	גַּם־	11
grande	recompensa	en-guardarlos	por-ellos	es-advertido	tu-siervo	también	
	H6118	H8104			H5650	H1571	

Tu siervo es además amonestado con ellos: en guardarlos hay grande galardón.

נִקְנִי:	מִנְסֻתָּרוֹת	יָבִין	מִי־	שְׁגִיאוֹת	12
límpiame	de-ocultas	entiende	quién	errores	
H5352	H5641	H0995	H4310	H7691	

Los errores, ¿quién los entenderá? Líbrame de los que me son ocultos.

אָז	בִּי	יִמְשְׁלוּ־	אֶל־	עַבְדְּךָ	תִּשָּׂךְ	וּמִזֵּדִים	גַּם־	13
entonces	de-mí	se-enseñoreen	no	a-tu-siervo	retiene	de-soberbias	también	
		H4910	H0408	H5650	H2820	H2086	H1571	

רַב:	מִפְשָׁע	וְנִקְיִתִּי	אִתָּם
grande	de-transgresión	y-seré-limpio	seré-íntegro
	H6588	H5352	H8552

Detén asimismo á tu siervo de las soberbias; que no se enseñoreen de mí: entonces seré íntegro, y estaré limpio de gran rebelión.

יְהוָה	לְפָנֶיךָ	לִבִּי	וְהִתְנִיחַ	פִּי	אֲמָרֶי-	וּלְרָצוֹן	יְהִיוּ	14
Yahweh	delante-de-ti	mi-corazón	y-meditación-de	mi-boca	dichos-de	para-agrado	sean	
H3068	H6440		H1902	H6310	H0561	H7522	H1961	
						וְנֹאֲלִי:	צוּרִי	
						y-mi-redentor	mi-roca	
							H6697	

Sean gratos los dichos de mi boca y la meditación de mi corazón delante de ti, oh Jehová, roca mía, y redentor mío.